

# JBL® ONBEAT XTREME™

Bluetooth® док-станция с колонками для iPod/iPhone/iPad



Made for  
iPod iPhone iPad

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## ВВЕДЕНИЕ

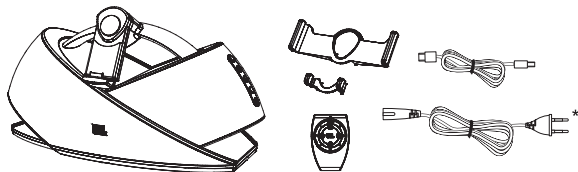
Док-станция с колонками JBL® OnBeat Xtreme™ предоставляет исключительно высококачественный звук от Ваших iPod, iPhone, iPad или других Bluetooth®-совместимых устройств. Встроенная технология Bluetooth дает Вам возможность воспроизводить и осуществлять беспроводное управление Вашей музыкой из любого места радиусом 10 м. Вы можете с помощью беспроводного управления получать высококачественный звук от Интернет радио и даже обрабатывать телефонные звонки. Вращающийся разъем устройства JBL OnBeat Xtreme дает возможность ориентировать в пространстве Ваш iPod, iPhone или iPad таким образом, чтобы его экран отображался в книжной или альбомной ориентации и соединять USB-кабелем (он есть в комплекте поставки) Ваше устройство и компьютер таким образом, чтобы можно было выполнять подзарядку и синхронизировать Ваш iPod, iPhone или iPad с Вашей библиотекой iTunes.

## СОВМЕСТИМОСТЬ

Система JBL OnBeat Xtreme совместима с большинством устройств, поддерживающих технологию Bluetooth, а также с музыкальными плеерами, мобильными телефонами и ноутбуками. При наличии поддержки технологии Bluetooth A2DP (Профиль расширенного распределения аудио сигнала), AVRCP (Профиль дистанционного управления аудио/видео сигналами) и HFP (Профиль использования устройства без использования рук) данная система может создавать поток высококачественного звука и способна выполнять функции устройства громкой связи. Стереогнездо Aux (Дополнительное) дает Вам также возможность насладиться высококачественным звуком от MP3 и CD плееров, настольных компьютеров (на базе любой платформы), ноутбуков и спутниковых радиотюнеров.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Аккуратно распакуйте Вашу док-станцию и убедитесь, что все позиции, которые приведены здесь, есть в наличии: Док-станция JBL OnBeat Xtreme, сетевой шнур\*, пульт дистанционного управления, фиксатор для адаптера iPod touch/iPhone, фиксатор для адаптера iPad, USB-кабель и кабель с вилкой 3.5мм для аудио стерео сигнала.



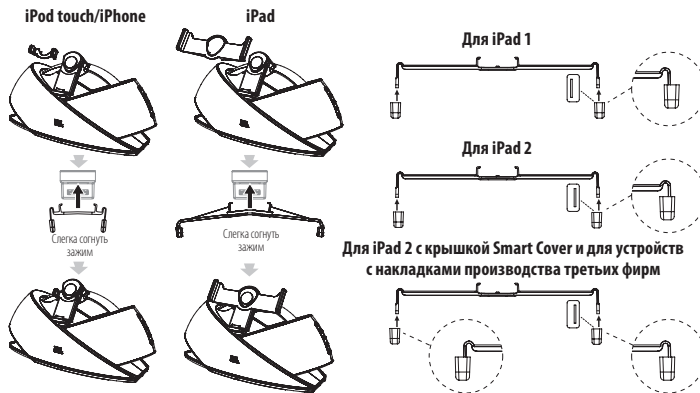
\* Тип сетевого шнура зависит от страны поставки

## ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### ПРИСОЕДИНЕНИЕ ЗАЖИМА ДЛЯ АДАПТЕРА iPod/iPhone/iPad

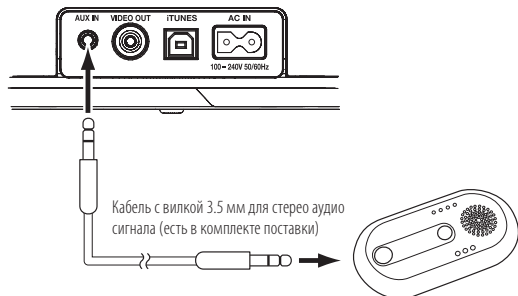
В комплекте поставки Вашей док-станции JBL OnBeat Xtreme есть два зажима для адаптеров: один для устройств iPod touch/iPod classic/iPhone, а другой для iPad (ЗАМЕЧАНИЕ: Модели iPod nano не требуют другого зажима для адаптера).

Нужно присоединить соответствующий зажим для адаптера к Вашему устройству JBL OnBeat Xtreme, как показано на рисунке ниже. Нужно повернуть резиновые колпачки, как показано на рисунке, чтобы они соответствовали размерам различных моделей iPad и устройствам с накладками производства третьих фирм.



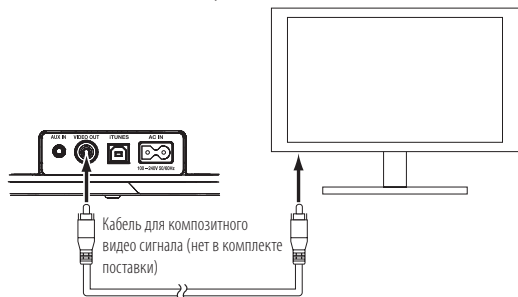
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

Если Вы собираетесь использовать систему JBL OnBeat Xtreme с другим источником аудио сигнала, то надо подключить один конец кабеля с вилкой 3.5мм (1/8") для стерео сигнала к гнезду Aux In док-станции JBL OnBeat Xtreme, а другой конец к выходу источника аудио или к выходному гнезду наушников.



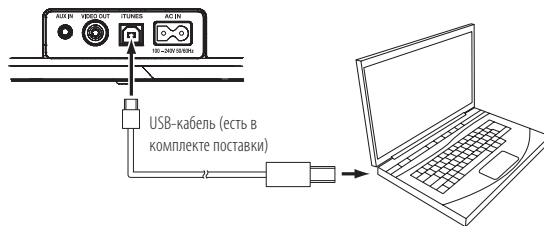
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Если Вы хотите посмотреть видео или фотографии, которые хранятся на Вашем iPod, iPhone или iPad, на телевизионном экране, то нужно подключить один конец композитного видео кабеля (его нет в комплекте поставки) в гнездо Video Out на док-станции JBL OnBeat Xtreme и подключить другой конец в гнездо для входного композитного видео сигнала на Вашем телевизоре.



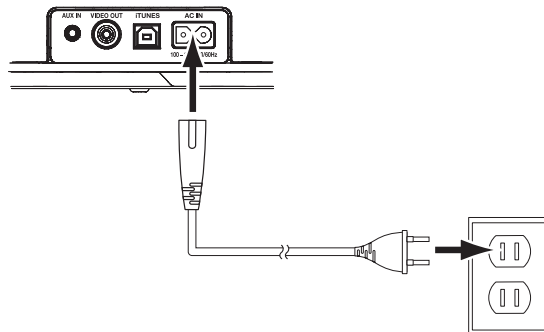
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К iTunes

Подключение USB-кабеля, который есть в комплекте поставки, к USB-порту док-станции JBL OnBeat Xtreme и к USB-порту на компьютере, на котором находится Ваша библиотека iTunes. Это дает возможность синхронизировать Ваше устройство iPod/iPhone/iPad с библиотекой iTunes (см. Раздел Синхронизация с iTunes, на стр. 10).



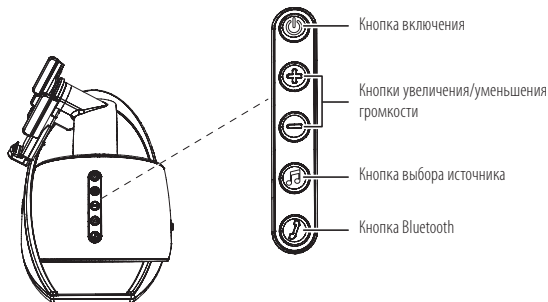
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Вставьте вилку сетевого шнура, который есть в комплекте поставки в гнездо AC In на док-станции JBL OnBeat Xtreme, а другой конец с вилкой в стенную розетку. Система перейдет в режим ожидания (Sleep mode) (светодиод кнопки включения напряжения (Power Button) загорится янтарным светом). См. Кнопка включения (Power Button), на стр. 4, для получения более подробной информации.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВАШЕЙ ДОК-СТАНЦИИ JBL ONBEAT XTREME

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



**Кнопка включения:** Кнопка включения имеет несколько функций:

- Когда док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания (Sleep mode), следует нажать кнопку включения и удерживать нажатой в течение, по меньшей мере, 2 секунд, чтобы включить систему. Светодиод кнопки включения загорится белым цветом.
- Когда док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания (Sleep mode), следует нажать кнопку включения и удерживать нажатой в течение, по меньшей мере, 2 секунд, чтобы перевести систему в режим ожидания. Светодиод кнопки включения загорится янтарным цветом. Когда док-станция находится в режиме ожидания, система остается подключенной к устройству Bluetooth и будет автоматически включаться при получении аудио сигнала от подключенного устройства Bluetooth, а также в случае получения устройством Bluetooth телефонного звонка.
- Когда док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания (Sleep mode), следует нажать кнопку включения и удерживать нажатой в течение более 2 секунд, чтобы перевести систему в режим ожидания Eco-Standby. Светодиод кнопки включения погаснет. В режиме ожидания Eco-Standby модуль Bluetooth выключается, чтобы снизить напряжение питания. **Примечание:** Док-станция JBL OnBeat Xtreme не переходит в режим ожидания Eco-Standby автоматически.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажатие кнопки включения будет также переводить в режим ожидания устройство, которое установлено в док-станцию. При прослушивании устройства, установленного в док-станцию, док-станция JBL OnBeat Xtreme будет автоматически переходить в режим ожидания, если в течение 10 минут не будет нажата любая кнопка и при отсутствии в течение этого времени какого-либо аудио сигнала.

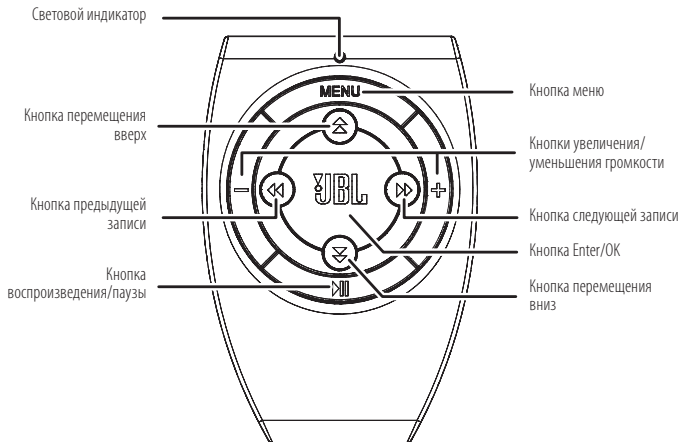
**КНОПКИ УВЕЛИЧЕНИЯ/УМЕНЬШЕНИЯ ГРОМКОСТИ:** Следует нажимать эти кнопки для увеличения и уменьшения громкости звука. Одновременное нажатие этих кнопок будет приводить к отключению или включению звука.

**КНОПКА ВЫБОРА ИСТОЧНИКА:** Следует нажимать эту кнопку для выбора в цикле одного из следующих аудио источников: Bluetooth, iPod/iPhone/iPad, подключенных к док-станции, к дополнительному входу. Светодиод выбора источника будет изменять цвет, показывая выбранный источник аудио сигнала. См. *Светодиоды включения и выбора источника сигнала* на стр. 9.

**КНОПКА BLUETOOTH:** Следует нажимать на эту кнопку, когда надо ответить на телефонный звонок и выполнить какую-либо другую функцию Bluetooth. См. *Взаимное подключение Bluetooth*, на стр. 6; и *Прием телефонного звонка от устройства поддерживающего Bluetooth*, а также *Выполнение телефонного звонка от устройства, поддерживающего Bluetooth*, на стр. 7.

## ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Вы можете использовать пульт дистанционного управления док-станции для включения и выключения док-станции JBL OnBeat Xtreme, а также для изменения громкости, выбора музыкальной записи на устройстве, подключенном к док-станции, изменения источника аудио сигнала и изменения установок эквалайзера.



Кнопка пульта дистанционного управления	Действие	Назначение
Enter/OK	Короткое нажатие	Подтверждает выбор.
	Удерживание нажатой	Изменение установок эквалайзера (EQ) (см. <i>Установки эквалайзера</i> , на стр. 9, для получения более подробной информации).
Меню	Короткое нажатие	Действует также, как и кнопка меню на устройстве, подключенном к док-станции.
	Удерживание нажатой	Изменение источника аудио сигнала для перехода от устройства, подключенного к док-станции, к устройству Bluetooth, к дополнительному устройству.

Кнопка пульта дистанционного управления	Действие	Назначение
Громкость меньше*	Короткое нажатие	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если аудио сигнал не отключен, то каждое нажатие этой кнопки будет приводить к уменьшению громкости на один шаг (в диапазоне 1-30).</li> <li>Если аудио сигнал отключен, то нажатие этой кнопки будет приводить к восстановлению уровня сигнала, который был перед отключением громкости.</li> </ul>
	Удерживание нажатой	Непрерывно уменьшает громкость.
Увеличение громкости*	Короткое нажатие	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если аудио сигнал не отключен, то каждое нажатие этой кнопки будет приводить к увеличению громкости на один шаг (в диапазоне 1-30).</li> <li>Если аудио сигнал отключен, то нажатие этой кнопки будет приводить к восстановлению уровня сигнала, который был перед отключением громкости.</li> </ul>
	Удерживание нажатой	Непрерывно увеличивает громкость.
Кнопка воспроизведения/паузы	Короткое нажатие	Приводит к включению воспроизведения / режима паузы при прослушивании музыки или просмотре видео программы.
	Удерживание нажатой	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания, то нажатие этой кнопки будет приводить ее включению.</li> <li>Если док-станция JBL OnBeat Xtreme включена, то нажатие этой кнопки будет приводить к ее переходу в режим ожидания.</li> </ul>
Кнопка перемещения влево	Короткое нажатие	Приводит к переходу к предыдущей аудио записи или видео дорожки.
	Удерживание нажатой	Выполняет перемотку аудио или видео записи.
Кнопка перемещения вправо	Короткое нажатие	Приводит к переходу к следующей аудио записи или видео дорожки.
	Удерживание нажатой	Быстрая перемотка аудио и видео записей.
Кнопка перемещения вверх	Короткое нажатие	Приводит к пролистыванию списка вверх.
	Удерживание нажатой	Включает выходное гнездо видео сигнала (Video Output).
Кнопка перемещения вниз	Короткое нажатие	Приводит к пролистыванию списка вниз.
	Удерживание нажатой	Выключает выходное гнездо видео сигнала (Video Output).

\* Нажатие кнопок увеличения и уменьшения громкости одновременно будет приводить к отключению или включению звука.

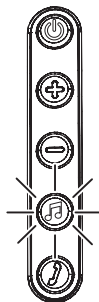
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH

Перед тем, как Вы получите возможность использовать Вашу док-станцию JBL OnBeat Xtreme вместе с устройством, поддерживающим *Bluetooth*, Вы должны выполнить взаимное подключение этих устройств.

**Примечание:** Максимальное расстояние для поддержки полной функциональности технологии *Bluetooth* составляет 10 м.

Чтобы выполнить совместное подключение JBL OnBeat Xtreme с Вашим устройством:

1. Следует убедиться, что док-станция JBL OnBeat Xtreme включена (светодиод включения горит белым цветом).
2. Необходимо убедиться, что док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме совместного подключения с устройством *Bluetooth*, нажав кнопку выбора источника (Source Select) несколько раз до тех пор, пока светодиод не начнет мигать синим цветом.



3. Установите Ваше устройство *Bluetooth* в режим взаимного подключения, чтобы оба устройства "могли видеть" друг друга. (См. Руководство пользователя устройства *Bluetooth* для получения информации и инструкций об использовании режима взаимного подключения (Pairing mode)). Док-станция JBL OnBeat Xtreme будет отображена в качестве устройства с названием JBL OnBeat Xtreme на Вашем устройстве, поддерживающем технологию *Bluetooth*.

4. Если Вашим устройством будет выполнен запрос пароля, то надо ввести пароль док-станции JBL OnBeat Xtreme, по умолчанию установлен пароль **0000**.

5. Система JBL OnBeat Xtreme будет успешно подключена и готова к использованию, когда кнопка выбора источника (Source Select) перестанет мигать и загорится синим цветом. Док-станция JBL OnBeat Xtreme будет оставаться взаимно подключенной к устройству *Bluetooth* до тех пор, пока Вы не измените источник сигнала или не перейдете в режим ожидания.

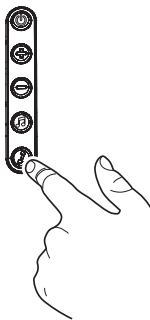
**Примечание:** Подключение двух устройств по *Bluetooth* не требует повторного подключения после успешного взаимного подключения до тех пор, пока система JBL OnBeat Xtreme не будет удалена из списка подключаемых устройств на устройстве *Bluetooth* или при отключения сетевого шнура док-станции JBL OnBeat Xtreme. Когда док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме подключения по технологии *Bluetooth*, Вы можете принудительно перейти в режим взаимного подключения по *Bluetooth*, удерживая нажатой кнопку выбора источника (Source Select) в течение, по меньшей мере, 2 секунд. (Кнопка выбора источника начнет мигать синим цветом).

## ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ ОТ УСТРОЙСТВА, ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО ТЕХНОЛОГИЮ BLUETOOTH

1. Следует убедиться, что система JBL OnBeat Xtreme взаимно подключена к Вашему устройству, поддерживающему технологию *Bluetooth* (см. Взаимное подключение по технологии, слева).
2. Далее надо установить док-станцию JBL OnBeat Xtreme в режим источника, совместимого с *Bluetooth*, нажав кнопку выбора источника (Source Select) несколько раз до тех пор, пока светодиод не начнет гореть синим цветом.
3. Затем следует перейти музыкальному плееру устройства, поддерживающего технологию *Bluetooth*, и воспроизвести музыку. См. Руководство пользователя устройства, поддерживающего технологию *Bluetooth*, для получения нужных указаний и подробностей по использованию соответствующего музыкального плеера и передачи музыки по технологии *Bluetooth*.
4. Необходимо использовать устройство, поддерживающее технологию *Bluetooth*, для навигации по меню музыкального плеера.

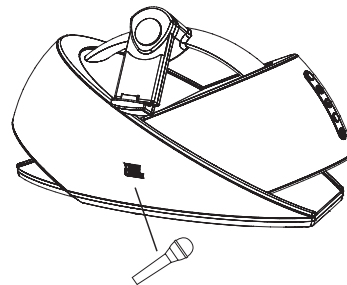
## ПРИЕМ ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ ЧЕРЕЗ УСТРОЙСТВО, ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО ТЕХНОЛОГИЮ *BLUETOOTH*

1. Следует убедиться, что док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме взаимного подключения (см. *Взаимное подключение по технологии Bluetooth*, на стр. 6).
2. Когда Вы слышите характерный зуммер телефонного звонка от Вашего устройства, поддерживающего технологию *Bluetooth*, через Вашу док-станцию JBL OnBeat Xtreme, следует нажать кнопку *Bluetooth*, чтобы выполнить телефонный звонок.
  - Чтобы отклонить входящий звонок: Нужно нажать и удерживать нажатой кнопку *Bluetooth* на док-станции JBL OnBeat Xtreme в течение двух секунд.
  - Чтобы принять второй входящий звонок во время удерживания на линии первого абонента: Следует нажать кнопку *Bluetooth*.
  - Чтобы отклонить второй входящий звонок во время разговора с абонентом: Нужно нажать и удерживать нажатой кнопку *Bluetooth* на док-станции JBL OnBeat Xtreme в течение двух секунд.



- Чтобы отключить звуковой сигнал телефонного звонка: Нажать одновременно кнопки громкости (Volume) на системе JBL OnBeat Xtreme. Чтобы восстановить звук телефонного звонка: Следует нажать любую из кнопок громкости (Volume) на устройстве JBL OnBeat Xtreme.

Встроенный в док-станцию JBL OnBeat Xtreme микрофон даст Вам возможность использовать его в режиме громкой связи.



3. Когда телефонный разговор завершен, следует нажать кнопку *Bluetooth*, чтобы завершить телефонный звонок.

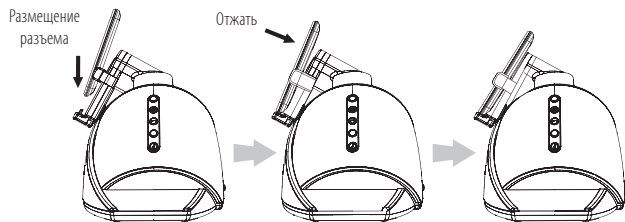
## ТЕЛЕФОННЫЕ ЗВОНКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА, ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО ТЕХНОЛОГИЮ *BLUETOOTH*

1. Следует убедиться, что док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме взаимного подключения (см. *Взаимное подключение по технологии Bluetooth*, на стр. 6).
2. Когда нет активных звонков и входящих телефонных вызовов, Вы можете позвонить через систему JBL OnBeat Xtreme. Чтобы получить голосовое приглашение для статуса устройства, поддерживающего *Bluetooth*, для чего следует нажать кнопку *Bluetooth* на док-станции JBL OnBeat Xtreme.
3. Когда телефонный разговор завершен, надо нажать кнопку *Bluetooth*, чтобы завершить телефонный звонок.

## УСТАНОВКА В ДОК-СТАНЦИЮ УСТРОЙСТВА AN iPod/iPhone/iPad

**Примечание:** При установке в док-станцию устройства iPod, iPhone или iPad Вы должны установить на устройствах опции "Shake to Shuffle" ("Трясите" для произвольного выбора) значение "Off" (Выкл). В противном случае низкие частоты док-станции JBL OnBeat Xtreme могут включить воспроизведение музыки в произвольном порядке.

1. Чтобы установить в док-станцию iPod или iPhone, нужно совместить разъем с 30-ю контактами, с устройством, которое наклонено вперед.
2. Когда устройство плотно вставлено в разъем, нужно вдавить его полностью в док-станцию.



Чтобы подключить к док-станции устройство iPad, нужно нажать кнопку блокировки на задней панели док-станции, а затем надо увеличить основание док-станции, после чего надо выполнить пункты 1 и 2, которые приведены выше.

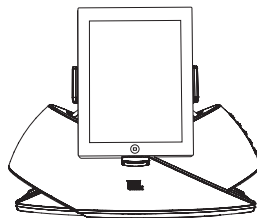


## ПОВОРОТ ДОК-СТАНЦИИ

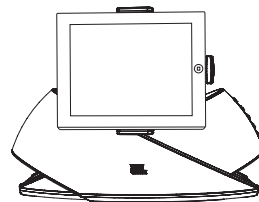
Когда устройство iPod/iPhone/iPad подключено к док-станции JBL OnBeat Xtreme, Вы можете повернуть док-станцию в режим альбомного отображения страницы.

Чтобы повернуть док-станцию в режим альбомного отображения страницы, ее нужно повернуть на 90 градусов против часовой стрелки. Чтобы повернуть док-станцию обратно в режим книжного отображения страницы, ее нужно повернуть на 90 градусов по часовой стрелке. Док-станция будет удерживать устройство на месте в обоих режимах отображения страницы - книжной и альбомной.

Книжный режим  
отображения страницы



Альбомный режим  
отображения страницы



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО И ФОТО ФАЙЛОВ

Когда iPod, iPhone или iPad подключено к Вашей док-станции JBL OnBeat Xtreme, ее видео выход будет автоматически установлен в положение off (выключено), даже если она была включена до подключения к док-станции этого устройства.

Чтобы включить видео выход Вашей системы JBL OnBeat Xtreme, нужно нажать кнопку перемещения вверх на Вашем пульте дистанционного управления и удерживать ее нажатой в течение, по меньшей мере, 2 секунд. Индикатор выбора источника сигнала на док-станции JBL OnBeat Xtreme Source мигнет один раз. Видео, которое хранится на iPod, iPhone или iPad, будет воспроизводиться на подключенном телевизоре. Чтобы переключить видео выход в положение off (выключено), нужно удерживать нажатой кнопку перемещения курсора вниз, по меньшей мере, в течение двух секунд. Индикатор выбора источника сигнала на док-станции JBL OnBeat Xtreme Source мигнет два раза.



## УСТАНОВКИ ЭКВАЛАЙЗЕРА (EQ)

Док-станция JBL OnBeat Xtreme имеет пять режимов эквалайзера (EQ) что дает возможность отрегулировать качество звука в соответствии со следующими типами воспроизведения программ: Music (Музыка) (по умолчанию), Movies (Фильмы), Games (Игры), Chat (Чат) или Internet Radio (Интернет радио), которые будут переключаться в перечисленном порядке.

Следует использовать пульт дистанционного управления для изменения установок эквалайзера для активного в данный момент источника:

1. Следует нажать и удерживать нажатой кнопку Enter на пульте дистанционного управления. Эквалайзер перейдет к следующей установке (Movies (Фильмы)) и светодиод выбора источника начнет мигать, указывая, что установки эквалайзера были смещены на одну позицию вперед.
2. Далее нажать и удерживать нажатой кнопку Enter для переключения эквалайзера в следующий режим: Movies (Фильмы), Games (Игры), Chat (Чат) или Internet Radio (Интернет радио). Светодиод выбора источника (Source Select) будет мигать каждый раз при изменению установки эквалайзера.
3. Когда светодиод выбора источника (Source Select) мигнет дважды, эквалайзер вернется в режим Music (Музыка).

## СВЕТОДИОДЫ ВКЛЮЧЕНИЯ И ВЫБОРА ИСТОЧНИКА

Светодиод включения будет изменять свое состояние, показывая состояние док-станции JBL OnBeat Xtreme.

Цвет светодиода включения	СОСТОЯНИЕ
Белый - горит постоянно	JBL OnBeat Xtreme включено.
Белый – мигает	отключен звук JBL OnBeat Xtreme
Пурпурный – постоянно	Обновление программного обеспечения устройства JBL OnBeat Xtreme.
Пурпурный – мигает	Обновление программного обеспечения устройства JBL OnBeat Xtreme завершено успешно.
Янтарный – постоянно	Устройство JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания.
Янтарный – мигает	Обновление программного обеспечения устройства JBL OnBeat Xtreme закончилось неудачно.
Ни один светодиод не горит	JBL OnBeat Xtreme выключено или находится в режиме ожидания Eco-Standby mode.

Цвет светодиода выбора источника (Source Select) будет изменяться, указывая и передавая информацию об активных источниках.

Светодиод выбора источника	СОСТОЯНИЕ
Белый – постоянно	iPod/iPhone/iPad, установленный в док-станцию, является активным устройством.
Белый – одна вспышка	Эквалайзер устройства iPod/iPhone/iPad изменил свою настройку и перешел в режим Movies (Фильмы), Games (Игры), Chat (Чат) или Internet Radio (Интернет радио).
Белый – две вспышки	Эквалайзер устройства iPod/iPhone/iPad перешел в режим Music (Музыка).
Белый – одна вспышка	Включено воспроизведение видеосигнала.
Белый – две вспышки	Воспроизведение видеосигнала отключено.
Синий – постоянно	Bluetooth-совместимое устройство является активным источником.
Синий – мигает	Док-станция JBL OnBeat Xtreme находится в режиме взаимного подключения с устройством Bluetooth.
Синий – одна вспышка	Эквалайзер устройства Bluetooth переключился в режим Movies (Фильмы), Games (Игры), Chat (Чат) или Internet Radio (Интернет радио).
Синий – две вспышки	Эквалайзер устройства Bluetooth переключился в режим Music (Музыка).
Янтарный – постоянно	Дополнительное устройство, подключенное к входу Aux, является активным источником.
Янтарный – одна вспышка	Эквалайзер для дополнительного устройства переключился в режим Movies (Фильмы), Games (Игры), Chat (Чат) или Internet Radio (Интернет радио).
Синий – одна вспышка	Эквалайзер дополнительного устройства переключился в режим Music (Музыка).

## СИНХРОНИЗАЦИЯ С БИБЛИОТЕКОЙ iTunes

**Примечание:** Перед выполнением попытки синхронизации Вашего iPod/iPhone/iPad с библиотекой iTunes следует убедиться, что оба Ваши устройства и библиотека iTunes обновлены вплоть до последних версий программного обеспечения.

1. Следует установить Ваше устройство iPod/iPhone/iPad в док-станцию JBL OnBeat Xtreme и убедиться, что устройство вставлено в док-станцию до конца.
2. Следует использовать программное обеспечение библиотеки iTunes на Вашем компьютере для синхронизации устройства с iTunes.
3. Когда Вы закончили синхронизацию, надо отключить устройство от iTunes.

## ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВ iPod/iPhone/iPad

Док-станция JBL OnBeat Xtreme с колонками будет подзаряжать Ваши устройства iPod или iPhone каждый раз при их установке в нее.

**Примечание:** Док-станция JBL OnBeat Xtreme с колонками может не заряжать установленное устройство iPad через USB-подключение к Вашему ПК. Если устройство iPad заряжается, когда оно подключено напрямую к ПК через USB, то оно будет также заряжаться, когда оно установлено в док-станцию JBL OnBeat Xtreme с колонками. Если устройство iPad не заряжается, когда оно подключено напрямую к ПК через USB, то оно не будет заряжаться, когда оно установлено в док-станцию JBL OnBeat Xtreme с колонками.

## ОБНОВЛЕНИЕ ВСТРОЕННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Ваше устройство JBL OnBeat Xtreme имеет встроенное программное обеспечение, которое допускает обновление, что дает Вам возможность получать преимущества использования новых функций и улучшений, когда они становятся доступными. Для получения информации следует обращаться на сайт [www.jbl.com](http://www.jbl.com), где приведены сведения по проверке версии Вашего встроенного программного обеспечения и инструкции по обновлению их до новой версии встроенного программного обеспечения.

## ВОССТАНОВЛЕНИЕ СИСТЕМНЫХ УСТАНОВОК

Вы можете восстановить заводские установки по умолчанию в Вашей системе в любой момент времени.

1. Следует убедиться, что устройство включено. (Светодиод включения горит белым цветом).
2. Далее следует одновременно нажать кнопки включения и выбора источника и удерживать их нажатыми приблизительно 5 секунд.

## ПРИЛОЖЕНИЕ JBL ONBEAT

Приложение JBL OnBeat свободно загружается из Интернет-магазина iTunes App Store. Оно является музыкальным браузером, будильником и эквалайзером, что дает Вам возможность выбрать наилучшее качество звучания Ваших колонок в режимах Music (Музыка), Movies (Фильмы), Gaming (Игры), Chat (Чат) или Internet radio (Интернет радио).

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, СВЯЗАННЫХ С КАЧЕСТВОМ ЗВУКА

ПРИЗНАК	ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	ЗАМЕЧАНИЕ
Отсутствие звука (Не горит светодиод кнопки включения).	Неисправное подключение к сети.	Следует убедиться, что система JBL OnBeat Xtreme подключена к рабочей сети переменного напряжения.	Светодиод кнопки включения горит белым цветом, когда напряжение питания включено.
Отсутствие звука (Светодиод кнопки включения горит янтарным цветом).	Система JBL OnBeat Xtreme находится в режиме ожидания.	Следует нажимать кнопку включения до тех пор, пока она не начнет гореть белым цветом.	
Отсутствие звука (Светодиод кнопки включения горит белым цветом).	Выбор источника звука неправилен.	Следует нажимать кнопку выбора источника до тех пор, пока не будет выбран правильный источник звука.	Кнопка выбора источника будет гореть синим цветом при подключении к <i>Bluetooth</i> , белым при подключении к установленным в док-станцию iPod/iPhone/iPad и янтарным при подключении к вспомогательному входу.
	Слишком низкая громкость.	Следует нажимать кнопку увеличения громкости (+) для повышения уровня воспроизведения звука.	
	Устройство iPod/iPhone/iPad неправильно установлено в док-станцию.	Следует снова установить устройство iPod/iPhone/iPad в док-станцию.	Вам может понадобиться снятие наклейки с устройства перед подключением его к док-станции.
Слышно потрескивание, шипение или искажение звука		<ul style="list-style-type: none"> <li>Следует понизить громкость на iPod/iPhone/iPad или на дополнительном устройстве.</li> <li>Следует убедиться, что эквалайзеру на iPod/iPhone/iPad сделана установка "Off" (Выкл).</li> </ul>	
Громкий шум или жужжание		<ul style="list-style-type: none"> <li>Следует убедиться, что вилка аудио кабеля вставлена до конца в гнездо Audio In на док-станции JBL OnBeat Xtreme.</li> <li>Заменить аудио кабель.</li> <li>Отключить устройство от сети и подключить его к ней снова, используя другую розетку.</li> </ul>	
Звук слышен только из одной колонки.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Следует убедиться, что Ваше устройство iPod/iPhone/iPad правильно установлено в разъем на док-станции.</li> <li>Следует убедиться, что вилка аудио кабеля вставлена до конца в гнездо Audio In на док-станции JBL OnBeat Xtreme.</li> <li>Следует убедиться, что аудио кабель является стерео кабелем.</li> </ul>	

## ПОИСКИ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ВЗАИМНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ *BLUETOOTH*

ПРИЗНАК	ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	ЗАМЕЧАНИЕ
Аудио устройство не подключается в режиме взаимного подключения к док-станции JBL OnBeat Xtreme	Аудио устройство несовместимо с устройством JBL OnBeat Xtreme.	Проверить эту совместимость, запросив производителя.	
	Устройство JBL OnBeat Xtreme не включено.	Следует нажать кнопку включения на устройстве JBL OnBeat Xtreme.	Светодиод кнопки включения горит белым цветом, когда устройство включено.
	Источники системы JBL OnBeat Xtreme не является устройством, которое поддерживает режим взаимного подключения <i>Bluetooth</i> .	Следует нажимать кнопку выбора источника до тех пор, пока ее светодиод не начнет мигать синим цветом.	Кнопка выбора источника будет мигать синим цветом, когда устройство находится в режиме взаимного подключения, и будет гореть синим цветом, когда оно находится в режиме <i>Bluetooth</i> .
	Низкий заряд батареи устройства поддерживающего технологию <i>Bluetooth</i> .	Необходимо выполнить подзарядку этого устройства в соответствии с рекомендациями, которые приведены в Руководстве пользователя данного устройства.	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимость * (установка в док-станцию):	iPad WiFi + 3G, iPad Wi-Fi®, iPad 2, версия для установки в док станцию устройства iPod (включая iPod nano 5-го поколения, iPod touch 2-го поколения, iPod nano 4-го поколения, iPod classic, iPod touch 1-го поколения, iPod nano 3-го поколения, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
Преобразователи:	Два динамика низких частот x JBL Atlas™ и два динамика высоких частот JBL Ridge
Мощность усиления:	30 Вт x 4
Частотная характеристика:	20Гц – 20кГц
Входной импеданс (Вспомогательный вход):	>15кОм
Входные гнезда:	Основное гнездо - iPod и iPhone гнездо для подключения в режиме док-станции; Подключение к дополнительному входу — мини стерео вилка 3.5мм (1/8")

Требования к мощности:	100В – 240В перем. напряжения, 50Гц/60Гц
Потребляемая мощность:	35Вт (максимум); 0,5Вт (режим ожидания Eco-Standby)
Размеры (В x Г x Д):	9" x 9-5/8" x 17-1/2" (230мм x 244мм x 445мм)
Вес:	8,9 кг (4 фунтов)

\* Данные верны на момент составления данного руководства. Для получения последней информации о совместимости следует обращаться на сайт - [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

 HARMAN Consumer, Inc.  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены.

JBL это торговая марка компании HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и/или других странах.

Atlas и OnBeat Xtreme являются торговыми марками компании HARMAN International Industries, Incorporated.

Выражение *Bluetooth* и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, Inc.*, и любое использование этой марки компанией HARMAN International Industries, Incorporated, основано на приобретении соответствующей лицензии.

iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic, iTunes, iPod touch и iPad являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах. iPod/iPhone/iPad не включены в комплект поставки.

Выражения "Made for iPod," "Made for iPhone" и "Made for iPad" означают, что электронное устройство было спроектировано специально для iPod, iPhone и iPad, соответственно, и было сертифицировано разработчиком на предмет соответствия стандартам компании Apple. Компания Apple не несет ответственности за эксплуатацию данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулирующим нормативам.

Функции, технические характеристики и внешний вид изделия может быть изменен производителем без предварительного уведомления.

Артикул: 950-0344-001

#### **Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация**

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5.

Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Элементы питания должны утилизироваться согласно местному законодательству по охране окружающей среды.

#### **Гарантия поставщика**

Устройство JBL OnBeat Xtreme соответствует утвержденному образцу. Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящей Инструкции, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации. Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия: монтажные приспособления, документацию, прилагаемую к изделию.

**Импортер:** ООО ТП "Омега"

**Юридический адрес:** 121096, г. Москва, ул. 2-я Филевская, д. 7, к. 6

**Наименование:** Джи-Би-Эль Онбит Икстрим

**Назначение:** Bluetooth портативная док-станция с колонками для айПод, айФон, айПэд

**Страна-производитель:** Китай

**Изготовитель:** Харман Интернешенал Индастриал, Инкорпорейтед

Юридический адрес изготовителя: 8500 Бальбоа Булевар, Нортридж, СА 91329 США